

# REVISTA MEDICA

DE BOGOTA

ORGANO DE LA ACADEMIA NACIONAL DE MEDICINA

PUBLICACION MENSUAL

Redactores { 1.º, DR. JOSE MARIA LOMBANA BARRENECHE  
2.º, DR. CARLOS MICHELSEN U.

Dirección telegráfica, ACADEMIA—Bogotá—Apartado de Correos número 52

Agente en Barranquilla, Dr. Pedro Quesada Romero

Agente de publicidad en Europa, M. A. LORETTE, Director de la  
*Société Mutuelle de Publicité*, 61, rue Caumartin, París.

La correspondencia y los canjes deben dirigirse así: *Revista Médica*—Bogotá—Columbia—Apartado 52.

Los anunciadores europeos se dirigirán á M. A. Lorette (61, rue Caumartin—París), para la publicación de sus anuncios en la *Revista Médica*.

Adresse pour la correspondance et les échanges: *Revista Médica*—Bogotá—Columbia—Apartado 52.

Les annonceurs européens son priés de vouloir bien s'adresser á M. A. Lorette (61, rue Caumartin—París), pour la publication de leurs annonces dans la *Revista Médica*.

## CONTENIDO

	Págs
<b>Trabajos originales</b> —Observaciones relativas á los rasgos perineales y á su tratamiento, por el Dr. J. M. Lombana Barreneche.....	321
Mortalidad infantil en Bogotá, por el Dr. Marco A. Iriarte R.....	325
Quelotomía y curación radical de una hernia inguinal estrangulada, por el Dr Jorge E. Calvo.....	327
Experimentos antituberculosos en el ganado.....	328
<b>Reproducciones</b> —Las últimas aplicaciones de los rayos x.....	328
El 8.º Congreso francés de Medicina interna (Continuación).....	332
La mujer y el gonococo, por el Dr. Jules Jant.....	336
Acción antiséptica del unguento napolitano.....	341
BIBLIOGRAFÍA.....	344
Drogas nuevas.....	345
<b>Estadística</b> —Relación de los trabajos ejecutados en la Oficina de Beneficencia y Salubridad durante el mes de Enero de 1906.....	346
Cuadro de la mortalidad en Bogotá en Enero de 1906.....	351
Boletín meteorológico del mes de Febrero de 1906.....	352



## Vias Urinarias — Sífilis

Aprobación de la Academia de Medicina

### CÁPSULAS RAQUIN

GLUTINIZADAS, INSOLUBLES EN EL ESTÓMAGO

Ausencia de olor y de regüeldos; tolerancia perfecta.

Dosis, en 24 horas: 1 á 3 Cápsulas hidrargíricas, ó 3 á 15 de las demás clases, que se han de tomar al momento de las comidas ó en cualquier otro momento.

<b>BICLORURO</b> de Hidrargirio peptonizado. (0,01)	<b>PROTOIDURO</b> de <b>HIDRARGIRIO</b> . (0,05)
<b>COPAIBATO</b> de <b>SOSA</b> ..... (0,40)	<b>COPAIBA</b> ..... (0,45)
<b>CUBEBA</b> (y Extracto). Equivalente de (1 gr.)	<b>ALQUITRÁN</b> ..... (0,25)
<b>ICTIOL</b> ..... (0,30)	<b>BALTAL</b> (Sándalo Copaívico)..... (0,40)
<b>IODURO</b> de <b>POTASIO</b> ..... (0,25)	<b>SALOL-SÁNDALO</b> ..... (0,32)
<b>SÁNDALO</b> (Esencia)..... (0,25)	<b>TREMENTINA</b> ..... (0,25)
etc., etc.	etc., etc.

Exijase el Nombre de Raquin.

FUMOUCZE-ALBESPEYRES, 78, Faubourg Saint-Denis, PARIS.

## Dentición

### JARABE DELABARRE

Jarabe sin narcótico.

Facilita la salida de los dientes, previene ó hace desaparecer los sufrimientos y todos los Accidentes de la primera dentición.

EXIJASE el SELLO del ESTADO FRANCÉS

FUMOUCZE-ALBESPEYRES, 78, Faub. St-Denis, Paris,  
Y EN TODAS LAS FARMACIAS DEL GLOBO.

FUMOUCZE-ALBESPEYRES  
PARIS, 78, Faubourg St-Denis, 78, PARIS.

DEPÓSITOS EN LAS PRINCIPALES  
Farmacias del Globo.

**TÓPICOS CHAUMEL**

MINOS SUPOSITORIOS CHAUMEL  
ADULTOS SUPOSITORIOS CHAUMEL  
PESARTOS CHAUMEL  
TRATAMIENTOS OVULOS CHAUMEL VAGINALES  
BUJÍAS CHAUMEL INTRA-URETRALES

á la glicerina solidificada



---

---

# REVISTA MEDICA DE BOGOTA

---

---

Organo de la Academia Nacional de Medicina

REDACTORES

1.º, Dr. José María Lombana Barreneche—2.º, Dr. Carlos Michelsen U.

---

---

## TRABAJOS ORIGINALES

---

---

### OBSERVACIONES

#### RELATIVAS Á LOS RASGONES PERINEALES Y Á SU TRATAMIENTO

En la Sra. N. N., primípara, de veinte años, de talla elevada, bien conformada y robusta, se presentó la criatura en posición O. I. I. P.; después de los dolores de dilatación, que se prolongaron por algún tiempo, descendió la cabeza á la excavación, donde permaneció más de seis horas sin que se notara la más ligera progresión. No llegando á tocar las partes blandas del perineo, naturalmente no era posible hacer la rotación artificial; aun cuando sí se intentó. Notando alguna alteración en el ritmo del corazón fetal, lo inútil del esfuerzo de la matriz, para hacer descender la cabeza y para evitar la prolongación de un trabajo á todas luces ineficaz, resolví, de acuerdo con el Dr. Cuéllar Durán, aplicar el fórceps, operación que se hizo sin dificultad, habiéndose extraído sin grandes esfuerzos una hermosa niña viva.

Terminada esta parte del acto, aguardamos unos minutos para hacer la extracción de la placenta, pequeña maniobra sin particulares dignos de mencionarse, que apresuramos porque sobrevino una hemorragia y porque deseábamos examinar el perineo, que se había desgarrado. La inspección nos reveló que había un rasgón completo; introducido un dedo por el ano y otro por la vulva, marchaban en contacto en un trayecto de 6 centímetros; de ahí en adelante ya se interponía el tabique rectovaginal. En presencia de tal dilaceración, procedimos, provistos de todo lo necesario, á afrontar tabiques y superficies, que fueron cosidos unos con catgut, otros con seda. Todo quedó bien hecho; sobre la sutura perineal se aplicó una curación de gasa y algodón



aséptico, y se dejó una sonda de Petzer en la vejiga; al día siguiente se aplicaron dos lavados vaginales; el estado de las suturas parecía satisfactorio; al día subsiguiente algunas suturas perineales estaban desprendidas; pero no era desalentador el estado de las partes; á los tres días (próximamente 80 horas) después de puestas las suturas, al ir á hacer la inyección, encontramos que ninguna sutura había servido, y que todas las superficies estaban separadas, sin que se hubieran adherido en ninguna parte.

En esta situación confrontábamos el dilema de dejar las cosas como estaban para hacer la perineorrafia cuando hubiera pasado el puerperio, como opinan Trelat, Pajot, Tarnier, ó proceder inmediatamente á hacer una nueva operación; preferimos esto último, no obstante que ya empezaban los loquios á perder su carácter sanguíneo, circunstancia digna de tenerse en cuenta, porque la sangre tiene propiedades bactericidas. Tuvimos en cuenta las siguientes consideraciones: en un perineo que se cicatriza sin restaurarlo, la operación más tarde es más difícil, y no siempre da resultados satisfactorios; si la incontinenca de materias fecales no es completa, la restauración perineal se aplaza, y entonces vienen las consecuencias lejanas de tal estado de cosas, prolapso vaginal, prolapsouterino; por último, consideramos que la cuestión del tiempo durante el cual la paciente debiera permanecer en cama según que se interviniera inmediatamente ó más tarde era de tenerse en cuenta, porque en el primer caso se reducía á la mitad, haciéndose al mismo tiempo la cicatrización perineal y la involución uterina.

Resuelta pues la operación para el día siguiente, quinto del puerperio, procedimos, con el Dr. Cuéllar Durán, á ejecutarla, como si se tratara de una mujer fuera del puerperio. Se cloroformizó fácilmente, y colocada en la posición conveniente se hizo con tijeras y leguas el avivamiento de las superficies en las partes en que se juzgó conveniente, y luego se procedió á hacer la restauración de la región; en primer término se cosieron las paredes del recto; en seguida los músculos elevador del ano y constrictor del ano y transversos del perineo, y luego la pared vaginal, todo con catgut; la piel se suturó con crin de Florencia, y para terminar se pasaron profundamente dos hilos de plata, que hubo necesidad de quitar pronto y sucesivamente, porque cortaron la región. La curación se hizo introduciendo una sonda de Petzer en la vejiga urinaria, una gasa aséptica en la vagina, gasa y algodón sobre el perineo y un vendaje en T.

Terminada felizmente la intervención, quedaba por resolver el problema de la asepsia de la herida; atribuímos con mucho fundamento el mal éxito de las primeras suturas á las irrigaciones vaginales, cuyas indicaciones son cada día más restringidas, y optamos por prescindir en absoluto del agua, limitándonos á extraer los loquios con lechinos delgados de algodón humedecidos en agua hervida; muy exprimidos,



bien torcidos y montados en pinzas. Estos lechinos, llevados á los fondos de saco vaginales los aseaban en cada sesión, sin que hubiera habido la menor descomposición loquial. Para hacer el oficio de mechas dejámos un lechino muy delgado sobre la sutura vaginal, y delante de éste otro más grueso. Por capilaridad estas mechas llevaban adelante los loquios, de tal manera que logramos mantener, con raras excepciones, libre de contaminación loquial la sutura cutánea, que se aseaba enjugando las exudaciones con bolas de algodón humedecidas y exprimidas.

El 1.º de Junio, cuarto día de la operación, se presentó una ligera flebitis de la poplítea izquierda, que no tuvo significación, y que fue el único accidente de infección. Las suturas de crin se quitaron á los nueve días; el día 13 de Junio se dio un purgante, que produjo el efecto deseado; al día siguiente se examinaron bien los órganos, que se encontraron en perfecto estado: ano, perineo y vulva estaban restaurados.

En Marzo del presente año tuve ocasión de atender al parto de una hermana menor (diez y ocho años) de la señora objeto de la observación anterior, lo mismo que ella, alta, esbelta, bien conformada y robusta. Como eran idénticas las conformaciones de las dos hermanas, lo mismo lo fueron la presentación y posición de la criatura en la segunda señora objeto de esta relación; hubo también en ella necesidad de aplicar el fórceps. La criatura, niño robusto y bien conformado, nació sin contusión y respiró perfectamente; también en este segundo caso hubo desgarrón completo del perineo; la señora se sentía perfectamente bien, no hubo hemorragia. Después de una consulta con el Dr. Cuéllar Durán resolvimos hacer la sutura á la mañana siguiente (16 horas después del parto); adoptamos como manual operatorio el que seguimos en la segunda intervención de la enferma anterior. Así se hizo; el cloroformo fue perfectamente tolerado, y exceptuando que no hubo superficies que avivar, la operación fue idéntica á la anterior; sólo se reemplazaron los hilos de plata por hilos de seda, que prestaron mejor servicio; las curaciones fueron todas con lechinos de algodón muy perfeccionados—ya por la experiencia—en su forma y en su consistencia. No se aplicó una sola inyección vaginal, un solo lavado externo: toda la limpieza se hizo con algodón humedecido y exprimido. No hubo el menor movimiento febril; no se presentó la ligera flebitis de la hermana; se quitaron las suturas á los 9 días, y al siguiente día se le dio un purgante. Después de la expulsión de las materias fecales todo se encontró en perfecto buen estado: no parecía que la región hubiera sufrido un traumatismo tan considerable. Las dos restauraciones anteriores dejaron dos perineos vírgenes.

Hubo también en esta segunda enferma una ligera infección vesical producida por la sonda de Petzer; infección que cedió fácilmente. Atribuimos el extenso traumatismo perineal en los dos casos anteriores, en primer lugar á la posi-



ción de la criatura, y al fórceps mismo, de cuya aplicación sobre todo en las primíparas, es casi consecuencia forzosa, y á dos condiciones anatómicas: 1.<sup>a</sup>, ambas vaginas, lo mismo que los grandes labios, están surcados por un abundante plexo de pequeñas venas varicosas; esta condición anatómica quita elasticidad á los tejidos por la neoformación del tejido conjuntivo, que á su turno es causa de destrucción de las glándulas mucosas, ó por lo menos disminuye la secreción mucosa, que influye de manera considerable sobre la dilatabilidad de las partes blandas; y 2.<sup>a</sup>, la longitud de la vagina, que mide de 20 á 22 centímetros.

Estos dos casos son nuevos ejemplos del perjuicio que causan las inyecciones vaginales como medios preventivos de las infecciones puerperales, y de las ventajas que hay en sustituirlas con aplicaciones secas cuando por circunstancias especialísimas sea necesario mantener una asepsia más rigurosa que la fisiológica en los órganos genitales de las púerperas. Cuando estas circunstancias no existen, es inútil, cuando no temerario, destruir antes del parto ó después de él las defensas naturales del organismo, para sustituirlas con agua y antisépticos de acción dudosa y en todo caso muy inferior á la natural. Sea esta la ocasión de repetir lo que otras veces he dicho: "el parto es una *función fisiológica que se termina naturalmente*, y en la cual por lo mismo sólo debe intervenir excepcionalmente y cuando por circunstancias especialísimas sea necesario hacerlo. El puerperio es un estado fisiológico durante el cual debe seguirse cierto régimen higiénico, *no terapéutico*, porque siendo un estado transitorio como la dentición, la pubertad, la menopausia, el organismo puede ser más fácilmente invadido por los agentes infectantes."

#### CONCLUSIONES:

- 1.<sup>a</sup> El parto y el puerperio son una función y un estado fisiológicos que no deben complicarse con aplicaciones, *cuando menos inútiles*.
- 2.<sup>a</sup> En las posiciones O. P. inconvertibles que requieran la aplicación del fórceps, es casi inevitable el rasgón incompleto ó completo del perineo. Las várices vulvovaginales contribuyen al mismo resultado.
- 3.<sup>a</sup> A menos que la lesión perineal esté limitada á la horquilla, es mejor aplazar la restauración hasta el día siguiente y hacerla con cloroformo y con todas las comodidades y recursos quirúrgicos.
- 4.<sup>a</sup> La asepsia postoperatoria se hará con un buen desahúe vaginal, y extrayendo los loquios que tiendan á acumularse en el fondo de la vagina con lechinos de algodón hidrófilo convenientemente preparados y montados en pinzas largas.
- 5.<sup>a</sup> Las inyecciones vaginales y los lavados perineales perjudican la adherencia de las superficies crúentas.
- 6.<sup>a</sup> Todos los días disminuyen las indicaciones de las du-



NO EJERCE DEPRESION SOBRE EL CORAZON

# Tabletas de Antikamnia

OPUESTA AL DOLOR

AK

## ANALGÉSICO, ANTIPIRÉTICO, ANODINO

AK

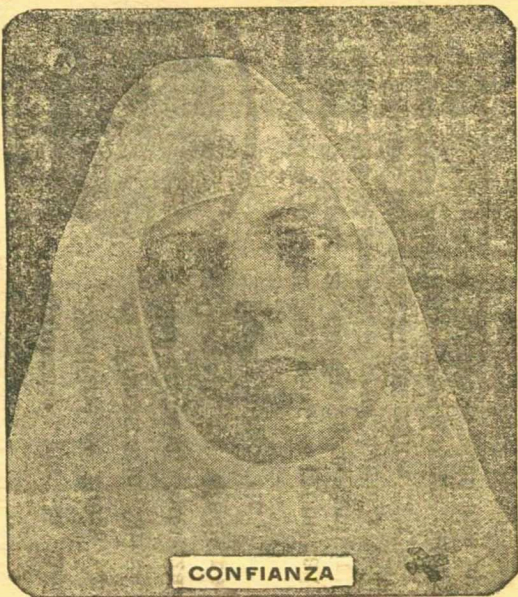
Facsimile

Facsimile

Distinguiéndose de otros productos del Alquitrán de Carbón, ejerce una acción estimulante sobre los centros nerviosos y las funciones vitales, y con especialidad sobre el centro cardiaco.

Ha sido clínicamente ensayada y ha resultado superior á cualquiera de las muchas preparaciones analgésicas y antipiréticas que hoy se emplean con tanto éxito en el tratamiento de Neuralgia y Mialgia, Influenza, Ciática, Reumatismo, Hemicránea, en todas las Fiebres; también en Dolores Neuríticos, Dolores Ováricos, etc.

En la seguridad y celeridad de su acción se le ha encontrado superior á cualquiera de sus antecesores en



CONFIANZA

Toda Tableta Genuina Tiene el Monograma AK

este género de medicina.

Los excelentes resultados que ha dado como aliviador en afecciones neurálgicas y reumáticas, y cuando ha sido usada como sedativa, anodina, antipirética ó febrífuga, nos hacen fijar la atención del público sobre las virtudes de las "Tabletas de Antikamnia."

La dosis para los adultos es una ó dos "Tabletas de Antikamnia" cada tres ó cuatro horas, acompañadas de un trago de agua ó vino. Proporcionalmente para los niños. La dosis indicada y la frecuencia de su administración deben ser siempre determinadas por el Médico.

### AVISO ESPECIAL

## "Tabletas de Antikamnia y Codeina"

(28 centigr. de Antikamnia y 2 centigr. de Sulfato de Codeina)

AK

AK

Facsimile

Facsimile

Eficaz en Frios, Tos Nerviosa, Irritación de la Garganta; Laringitis, Asma, Bronquitis, Tisis, Influenza ó la Grippe; también en Dolores de Cabeza y otros males nerviosos debidos á Irregularidades de la Menstruación.

La dosis para los adultos: Tómense una ó dos tabletas cada dos ó tres horas. Para toda clase de Tos, particularmente la Tos crónica y rebelde y la Tos Nocturna, Resfriados, Influenza, Gripe y Afecciones Bronquiales es insuperable. Para combatir la Tos, Catarros, etc., lo mejor es dejar que la tableta se disuelva lentamente sobre la lengua tragando la saliva.

**EL MONOGRAMA EN TODAS LAS TABLETAS DIFERENCIA LA VERDADERA DE OTRAS, Y PREVIENE LAS SUSTITUCIONES**

Preparada solamente por

### LA COMPAÑIA QUIMICA DE LA ANTIKAMNIA ST. LOUIS, E. U. A.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS

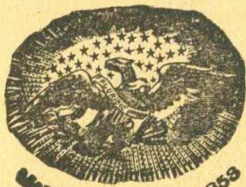
MUESTRAS GRATUITAS Á TODOS LOS SEÑORES MÉDICOS QUE LAS SOLICITEN



# PILDORAS DE BLANCARD

DE YODURO DE HIERRO INALTERABLE

NEW-YORK



Mention honorable 1853

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris, incluidas en el Formulario farmacéutico oficial francés, autorizadas por el Consejo de Medicina de San-Petersburgo, etc.

PARIS



Mention honorable 1853

Estas Píldoras, dotadas de todas las preciosas propiedades del **Yodo** y del **Hierro**, convienen muy particularmente para combatir las afecciones tan múltiples y variadas que determinan los gérmenes escrofulosos (tales como los *tumores*, *infartos*, *humores fríos*, etc.), y contra las que resultan ineficaces los ferruginosos simples. Son eficacísimas contra la **Clorosis** (*colores pálidos*), la **Leucorrea** (*flujos blancos*), la **Amenorrea** (*menstruacion nula ó insuficiente*), la **Tisis**, la **Sífilis constitucional**, etc. Constituyen, en suma, uno de los agentes terapéuticos mas enérgicos que se conocen para estimular el organismo y modificar la debilidad, el linfatismo y el apocamiento del temperamento.

**ADVERTENCIA.** — El yoduro de hierro impuro ó alterado es un medicamento infiel é irritante. Como garantía de pureza y de autenticidad de las legítimas Píldoras de Blancard, se debe exigir siempre el sello de plata reactiva y la firma, cuyo facsímile es adjunto, puesta al pié de una etiqueta

PHARMACIEN A PARIS

RUE BONAPARTE, 40.

**CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES**

verds,



chas vaginales y uterinas en el tratamiento de los estados puerperales patológicos.

7.ª La presencia de la sonda de Petzer en la vejiga urinaria la infecta en lo general, aun cuando se tenga mucho cuidado con ella.

J. M. LOMBANA BARRENECHE

---

## MORTALIDAD INFANTIL EN BOGOTÁ

Es verdaderamente aterradora la gran mortalidad infantil entre la gente pobre de Bogotá. No poseo aún datos suficientes para presentar una estadística, pero ella debe alcanzar proporciones enormes. En los pocos días que llevo de hacer la consulta infantil de la Sociedad de San Vicente me ha sorprendido el gran número de defunciones que ocurren. ¿Cuáles son las causas de semejante desastre? Fuera de la epidemia actual de sarampión, que ha revestido un carácter de gravedad excepcional entre esta gente por las pésimas condiciones higiénicas que los rodean, creo que dos grandes causas obran y continúan obrando permanentemente sobre ella: la pobreza y la ignorancia.

La pobreza es el gran castigo de la humanidad. Ella persigue al que la carga hasta en su lecho de muerte. El pobre no se atreve á consultar médico, por carecer de fondos, y si logra obtener la consulta no puede proveerse para los gastos de ordenanza. Es cierto que la Sociedad de San Vicente de Paúl presta un gran recurso á estas gentes suministrándoles médicos y medicinas de balde; pero hay muchos infelices que ignoran completamente la existencia de estos recursos, y luégo muchas veces les sucede que por tener siempre su tiempo comprometido no se resuelven á abandonar sus quehaceres sino en caso que ellos consideran grave. El resultado es que cuando pierden el día para venir á la consulta, el enfermo está ya en un estado lastimoso de abandono y la mayor parte de las veces fuera de los recursos de la terapéutica. Hay más: la terapéutica, y más que todas, la terapéutica infantil, es menos medicamentosa que higiénica; de modo que al niño á quien se dan solamente unas papeletas ó unas cucharadas apenas lleva la tercera parte de la medicación que debe seguir. La higiene medicamentosa, importante por encima de toda consideración, va confiada á los oídos de su madre gemente ó nodriza, y es á ella á quien toca la responsabilidad de practicarla y hacerla cumplir en su domicilio. La pobreza entra de nuevo á pesar sobre ella y ya no puede proveerse de la leche que se le indicó como único alimento para su bebé, mucho menos del carbón necesario para su esterilización y para calentar el baño que se le ha aconsejado cada tres horas. En su hogar no hay carbón ni vasija para seme-



jante medicación, y resignada con sus cucharadas pretende que ellas han de curar á su hijo de un sarampión hipertérmino, de una bronconeumonía ó de una gastroenteritis, con mazamorra por alimento ! ¡ Horror ! ¿Cuál de nuestros médicos no ha tenido más de una vez la ocasión de oír á una de estas madres pregonar la ineficacia de unas cucharadas que se le han prescrito, cuando no se ha tenido el menor cuidado de seguir los consejos higiénicos indicados ?

¿Cómo pretender también que dado el caso de que se provea de los elementos indispensables á estas gentes, sean ellas capaces de seguir una medicación que exige medianos conocimientos siquiera ? Un baño á la temperatura de 38° es para ellas un problema más arduo que el de la cuadratura del círculo para un matemático. Si á un enfermo se le prescriben, por ejemplo, una poción y una untura, nada de particular tiene que en su casa la untura sea poción y ésta se convierta en untura.

Otro hecho, no menos interesante, que puede presentarse es el siguiente : se ordenan á un niño atacado de cólera infantil unas cucharadas de ácido láctico y dieta hídrica, por ejemplo. La madre considera la dieta hídrica como un disparate sin igual y no la sigue, y para abreviar la duración del mal pasa el chupo del tetero á las cucharadas, que el niño toma de una sola vez. El resultado es que la famosa medicación prescrita produce un efecto, si no nocivo, equivalente á cero.

Muchos otros ejemplos semejantes á estos podrían citarse de casos ocurridos en la práctica de cada cual, en que unas veces la pobreza, otras veces la ignorancia, vienen á conducir á la tumba á un infeliz bebé. Queda un hecho positivo y es el descrédito del medicinador.

El único medio de obviar estas inconveniencias sería el lograr la hospitalización de los niños atacados de enfermedades que exigen una medicación y una higiene rigurosamente observadas.

El Hospital de Misericordia recientemente instalado será desde este punto de vista de incalculable utilidad.

Solamente bajo la inspección de un médico hábil, y con el concurso de personas adiestradas en la aplicación de las medicaciones prescritas, se podrán obtener los resultados que hoy echamos de menos en la práctica.

El servicio de niños que hoy existe en el Hospital de San Juan de Dios presta también un servicio real. Habrá sí que luchar todavía contra la preocupación de las gentes que temen al hospital y sólo ocurren á él en última instancia.

El hecho cierto es que la medicina en la gran mayoría de los casos que se tratan en la consulta de niños pobres, es ineficaz para curar á los enfermos, por la ignorancia y la pobreza de los que á ella ocurren.

MARCO A. IRIARTE R.

Bogotá, 30 de Abril de 1906.



## QUELOTOMIA

Y CURACIÓN RADICAL DE UNA HERNIA INGUINAL  
ESTRANGULADA

El día 14 de Mayo del presente año fui llamado á prestar mis servicios á Lino Portela, de sesenta años de edad, de buena constitución y sirviente de profesión. Antes de ver al enfermo se me dieron los informes siguientes: hacía dos días había enfermado de diarrea, para mejorar de la cual tomó unas píldoras antibiliosas que le provocaron mucho vómito, durante el cual se le formó un tumor en la ingle.

Trasladéme á la cabecera del enfermo y lo hallé en el estado siguiente: lengua seca y saburrosa; meteorismo, defensa muscular y dolor generalizado; temperatura, de  $36^{\circ}\frac{1}{2}$ , con piel fría y sudosa y pulso normal: 90 pulsaciones fuertes y regulares por minuto. Los vómitos eran frecuentes y biliosos. Desde el día del accidente no defecaba ni arrojaba gases.

Hacia la parte interna de la región inguinal derecha, y debajo de la arcada de Poupart, hallé un tumor alargado, cilíndrico, duro y muy doloroso.

Como tratamiento le habían aplicado lavativas y al interior aceite de castor, con lo cual sólo se había logrado la agravación de los dolores y del vómito.

En tal ocurrencia y tratándose, como se trataba, de una oclusión intestinal por hernia inguinal estrangulada, prescribí al interior dieta hídrica y opio, y al exterior hielo á permanencia.

Llamado en consulta mi estimado amigo y colega Dr. D. Ricardo F. Parra, convinimos, previo consentimiento de la familia Soto, de quien era sirviente el enfermo, operar en las primeras horas de la mañana del día siguiente.

Al efecto, el 15 de Mayo por la mañana, y en asocio de mis colegas los Dres. Parra, Manuel A. Pineda y Manuel A. Valencia, hice la quelotomía.

Abierto el saco y desbridado el cuello, fue fácil la reducción del intestino, que hallámos en buen estado. Paséluégo á la disección del saco, que fue laboriosa, por sus adherencias con las envolturas del cordón espermático; ligado que fue, se hizo la cura radical por el procedimiento del Profesor Lejars. Empleé catgut para las suturas profundas y seda para la piel. Una curación aséptica fijada con colodión terminó el acto.

Los resultados no se hicieron esperar. En la tarde del día de la operación el enfermo hizo dos buenas deposiciones, y tanto el vómito como los demás síntomas desaparecieron. No se presentó fiebre. Las suturas fueron retiradas al sexto día, hallando una supurada. Se renovó la curación, y tres días después la herida estaba completamente cicatrizada.



Hoy el enfermo, completamente aliviado de su grave novedad, está en el desempeño de sus labores.

Honda, Mayo 31 de 1906.

JORGE E. CALVO

---

## EXPERIMENTOS ANTITUBERCULOSOS EN EL GANADO

De correspondencia privada tomamos lo siguiente:

“Grandes experimentos se han instituido en Italia bajo la dirección del Profesor Mazzinni, de Turín, con el objeto de juzgar el método de Behring, para inmunizar el ganado contra la tuberculosis.

“Los resultados han sido brillantes y de éxito uniforme; pero con el objeto de hacer más conocido el método y llamar más la atención á su importancia, los últimos cinco animales inmunizados fueron llevados al Instituto seroterápico de Milán, y se les mató en presencia de gran número de personas interesadas. En uno solo se encontraron lesiones tuberculosas, y en él había cicatrices, probablemente debidas á tubérculos desarrollados en el curso de los experimentos, pero que habían desaparecido bajo la influencia del remedio.

“Se esperaba con ansiedad la necropsia de uno de los animales, sobre todo por la gran cantidad y la virulencia de la substancia inmunizante que en él se había empleado y que en condiciones ordinarias hubiera desarrollado una tuberculosis general. Sucedió lo contrario, no se encontraron en este animal ni huellas de tubérculos. Un sexto animal, usado como *control*, había sido inyectado con substancia tuberculosa sin previa inmunización. La necropsia en este caso demostró lesiones con caracteres netamente tuberculosos.”

Se continúan los experimentos. De lo anterior se deduce que el remedio de Behring sí da muchas esperanzas para el porvenir.

J. M. L. B.

---

## REPRODUCCIONES

---

### LAS ÚLTIMAS APLICACIONES DE LOS RAYOS X

Hace algunos meses que el profesor Debove dio en el blanco al presentar una comunicación en la Academia de Medicina á propósito de la aplicación de los rayos Röntgen. En



efecto, el eminente maestro, á quien habían impresionado profundamente ciertos accidentes á que, por parte de personas extrañas á nuestra profesión, había dado origen la aplicación más ó menos torpe de dichos rayos, reclamaba se constituyese una comisión encargada de determinar las condiciones legales necesarias para el empleo de los famosos rayos.

Tiempo era ya de intervenir, pues hasta... los taberneros, todo el mundo, se consideraba apto para practicar la radioterapia.

La Academia, asombrada ante estas revelaciones, acordó por unanimidad reclamar de los poderes públicos una sanción á este respecto, expresando la confianza de que para lo pervenir la aplicación médica de los rayos, practicada por quienquiera que no se hallase provisto de un diploma de doctor, de oficial de sanidad ó de dentista, fuese considerada como un acto de ejercicio ilegal. El acuerdo no puede ser más acertado, pues hasta había ya quien se ufanaba de recurrir á las misteriosas radiaciones como medio de esterilización....

En 1903 un médico alemán, Alberto Schoenberg, demostraba que los conejos y conejillos de Indias perdían como consecuencia de una serie de irradiaciones röntgenianas, de duración é intensidad convenientes, la facultad de reproducirse. Este desorden funcional se producía sin la menor modificación del estado general, sin inflamación local del tegumento y sin trastorno del deseo genital ni de la ejecución de este deseo.

Más recientemente el profesor Bergonié, de Burdeos, reanudaba estos experimentos en la rata blanca y hacía constar que sin que hubiese lesión alguna de la cubierta exterior—punto importantísimo de anotar—existía en todos los testículos sometidos á los rayos X una alteración microscópica consistente en la substitución de un líquido seroso con parénquima periférico.

Si la acción sobre los testículos es evidente, no lo es menos la acción sobre el ovario. El ayudante del profesor Neisser, de Breslau, ha provocado en las conejas, la atrofia ovárica, sin que haya necesidad, de igual suerte que para los individuos machos, de la exposición á los rayos.

Hasta hoy no habíamos salido de la serie animal, pero se han llevado más allá los experimentos. Tilden Brown, de la Academia de Nueva York, ha presentado á esta corporación una serie de observaciones concernientes á la situación sexual de cierto número de individuos expuestos á los rayos X, deduciendo en último término que "los hombres por su simple presencia en la vecindad de un manantial de rayos X, se vuelven estériles por un lapso hasta hoy indeterminado." Diez individuos especialmente, que jamás habían sufrido ni de enfermedad venérea ni traumática, han sido declarados afectos de azoospermia completa; ninguno de ellos había notado modificación alguna sufrida en su potencia genital.

Las interesantísimas observaciones de Tilden Brown son



las primeras publicadas á propósito de casos observados en el hombre, y confirman plenamente los experimentos practicados sobre los animales.

Estas observaciones deben forzosamente conducir á los radiógrafos á investigar los medios de protegerse y de proteger á sus enfermos contra la acción nociva de las nuevas radiaciones.

Sin proceder como el médico alemán, que se coloca en un pequeño gabinete de plomo cerrado por todas partes y desde el fondo del cual hace funcionar las manecillas de sus aparatos, el médico necesita asegurar su protección, que deberá extenderse no solamente á la cara, á los ojos, á las manos, etc. (como ha venido haciéndose hasta hoy), sino también (y en esto se ha pensado menos) necesita proteger el tórax, el abdomen, y sobre todo, los órganos genitales.

No es menos importante asegurar la protección material de los enfermos mediante los diferentes procedimientos de que disponemos que impiden que el operado corra en absoluto el menor peligro. A este efecto aconseja Tilden Brown se cubran cuidadosamente con tela opaca para los rayos x todas las partes del cuerpo del individuo que no haya necesidad de dejar al descubierto, bien para el examen, bien para el tratamiento.

Pero si es relativamente fácil asegurar la protección del enfermo que va á consultar á un médico, ¿ es igualmente fácil defender á la sociedad ?

¿ Quién podrá impedir á los individuos de uno y otro sexo el privarse de sus funciones generatrices, si de ello no ha de quedar vestigio ninguno manifiesto ? ¿ Qué responsabilidad penal alcanzará á estos partidarios de un malthusianismo intensivo ? Estremece pensar en las consecuencias singularmente graves, desde el punto de vista social, de estas prácticas, si llegan á generalizarse.

¿ Porqué no habría de reglamentarse el uso de los rayos x como se reglamenta la venta de los productos tóxicos ? Mientras eso llega, resérvese el empleo de esos rayos únicamente á los médicos ; en esto no hay nada que no sea racional, puesto que los miembros de nuestra profesión ofrecen una garantía moral que no presentan esa multitud de empíricos que han comenzado á explotar esta rama de la industria.

Es preciso sin embargo hacer algunas reservas. Es cierto que aparte de su empleo médico, los rayos de Röntgen son susceptibles de prestar grandísimos servicios y de lo más imprevistos.

Solamente hemos de recordar algunos de ellos.

Así, por ejemplo, Mr. Fernand Rauwez ha llegado mediante los rayos x á poner en evidencia en el análisis de los productos alimenticios vegetales algunas de las falsificaciones más frecuentes, las que se practican mediante la adición de materias minerales.

De otra parte MM. Abel Buguet y Alberto Gaceart han



imaginado, muy acertadamente, emplear los mismos rayos para la determinación de ciertas piedras preciosas, particularmente del diamante y el azabache. El procedimiento, que seguramente es muy ingenioso, está basado en el hecho de que el carbono es fácilmente transparente para los rayos x, los cuales, por el contrario, se detienen ante el vidrio que sirve para fabricar las piedras falsas. Si no fuera por los rayos x, ¿quién de nuestros joyeros habría pensado nunca que habían de disponer como actualmente de un medio infalible á la vez que sencillo de distinguir un diamante verdadero de un *strass* sin valor, por más que sea admirablemente imitado? Para ello basta fotografiar la piedra mediante los rayos de Röntgen. Comoquiera que el carbono es muy transparente para dichos rayos, si se trata de un diamante verdadero, la placa sensible se encuentra impresionada por bajo de la joya; mientras que si se trata de un vulgar cabujón, permanece inalterada, pues el vidrio y sobre todo el cristal, en razón de los compuestos de plomo que contienen, constituyen como es sabido para los rayos x una barrera difícilmente franqueable.

En Inglaterra hase aprovechado la fotografía al través de los cuerpos opacos, por el servicio de correos, á fin de descubrir en las cajas cerradas los objetos no declarados. El procedimiento es infinitamente sencillo. Una vez fotografiada la caja por la ampolla de Crookes, suministra una prueba sobre la que se destaca la sombra de su contenido.

¿No ha llegado entre nosotros á hablarse de identificar á los criminales mediante los clisés radiográficos? Toda persona detenida sería preventivamente radiografiada, y una clasificación sencillísima permitiría encontrarla si de nuevo cayese en manos de la justicia.

No hemos de enseñar nada nuevo á nuestros lectores al decir que la radiografía ha permitido reconocer los dientes incluso y las anomalías de los raigones, así como determinar las lesiones profundas y localizar una necrosis; y esto á pesar de la dificultad inherente á la forma singular de las arcadas dentales. Pero existe todavía otra rama del arte dental, la prótesis, para la cual han sido también utilizados. En efecto, permiten, á menos de circunstancias excepcionales que lo impidan, y mediante una buena técnica, encontrar en el cuerpo humano todos los aparatos de prótesis dental comúnmente empleados (aparatos metálicos, en vulcanita, dientes de eje, obturadores de senos maxilares, etc.).

Los rayos x han sido paralelamente utilizados en paleontología....

Ha podido estudiarse, sin por eso mutilar piezas sumamente raras y si se quiere únicas, la estructura de la osamenta de varios mamíferos y aves prehistóricas; por ejemplo, la osamentas del *gastornis*, del *miornis* y de varios otros fósiles.

Nadie ignora que hoy se envejecen artificialmente los vinos mediante procedimientos diversos, y aquellos Burdeos "retorno de la India" han pasado al dominio de la leyenda.



Pero ¿quién hubiese podido creer que se pueda también envejecer á los violines casi instantáneamente? Un ingeniero americano, Mr. Harvey, pretende haber hallado un procedimiento mediante el cual se le hacen adquirir á un violín las cualidades que sólo la edad podía conferirle generalmente. Basta para ello someterle á la acción de los rayos x durante diez minutos. El efecto es sorprendente, según se dice, y en unos cuantos instantes un violín recién salido de la fábrica se vuelve tan bueno como uno de los más antiguos y célebres *luthiers* de Cremona.

Hasta hoy solamente sabíamos que los rayos x hacen caer rápidamente las cejas, la barba y el pelo. ¿Es á esto á lo que el Dr. Hacoler llama devolverles su color natural? Este Dr. Hacoler, de Richmond, asegura en efecto poder demostrar que los rayos x devuelven á los cabellos blancos su color natural. ¿No es verdad que esto parece más bien un reclamo de algún artista capilar?

Pero los americanos jamás se hallan desprovistos de invenciones. De creer á un médico de Chicago, la fotografía por los rayos Röntgen hasta permite distinguir con certeza cuándo la muerte es sólo aparente y cuando efectiva. En esto hay cuando menos un motivo de tranquilidad para aquellos que tienen miedo de ser enterrados vivos.

Según afirma el doctor de Chicago, la carne de una persona muerta es bastante más opaca á los rayos x que la de una persona viva. El diagnóstico por tanto es facilísimo, pues basta con fotografiar uno de los miembros de la persona muerta ó sospechosa de tál, para que una simple ojeada sobre la radiografía permita al facultativo afirmar si se trata de un cadáver ó de una persona todavía viva.

Seguramente que de ser así, el descubrimiento es verdaderamente hermoso; mas como nos llega del otro lado de los mares, instintivamente nos hemos inclinado á no acordarle sino una confianza limitada.

“Para mentir no hay como venir de lejos,” dice el proverbio, aunque los proverbios también mienten algunas veces.

---

## EL 8.º CONGRESO FRANCÉS DE MEDICINA INTERNA

(Continuación).

A propósito del *régimen desclorurado*, propuesto por Widal y Javal hace dos años, especialmente para tratar los accidentes que sobrevienen en la nefritis crónica y que dependen de la retención de los cloruros en el organismo, el Congreso escuchó importantes comunicaciones.

De la hecha por Widal pueden deducirse datos interesantísimos acerca de este asunto. El cloruro de sodio, cuerpo indispensable para la vida, hace que la presión osmótica en



*Reconstituyente general  
Depresión  
del Sistema nervioso,  
Neurastenia,  
Exceso de Trabajo.*

FOSFATO-GLICERATO  
DE CAL PURO

**NEUROSINE PRUNIER**  
NEUROSINE-GRANULADA — NEUROSINE EN OBLEAS  
JARABE

*Debilidad general,  
Anemia,  
Raquitismo,  
Fosfaturada,  
Jaquecas.*

Depósito general :  
CHASSAING y C<sup>a</sup>, Paris, 6, Av. Victoria.

**Potente Acelerador de la Nutrición General**

Devuelve el apetito y suscita un aumento rápido de peso en los enfermos; ataja la fiebre y hace desaparecer la purulencia de los esputos en los Tuberculosos.

**HISTOGENOL**  
\*  
Medicación Arsenio-fosforada orgánica.

á base  
de Nuclarrina.

EXPERIMENTADO con éxito en los Hospitales de Paris. Comunicado á la Academia de Ciencias, á la Sociedad de Biología y de Terapéutica.

Tesis desarrollada ante la Facultad de Medicina de Paris sobre el HISTOGENOL.

RECETAS :

Emulsión : 2 cucharadas de sopa cada día.  
Elixir : 2 cucharadas de sopa cada día. Granulado : 2 medidas cada día. — Ampollas : 1 ampolla por día.

INDICACIONES : **TUBERCULOSIS**  
LINFATISMO — ESCRÓFULA — BRONQUITIS CRÓNICAS  
NEURASTENIA — CLORO-ANEMIA — CONVALESCENCIA, etc.

Prospectos : Dirigirse á NALINE. Farm<sup>o</sup> en St-DENIS (Seine) Francia. — Se vende en todas las Farmacias del País.



**PERTUSSIN**

Extracto de tomillo azucarado TÄSCHNER (registrado en todos los países) Remedio inofensivo y de efectos seguros

contra la tos ferina, catarros de la laringe y de los bronquios, en semas, etc.

Se vende en frascos de 250 gramos en todas las farmacias. Publicaciones científicas de Revistas médicas de Alemania, Austria é Italia, y muestras gratuitas para ensayos á disposición de los señores médicos, pidiéndolas al autor :

Kommandanten-Apotheke. E. TÄSCHNER.

Berlin, O. 19. Seydelstr. 16.



DEPOSITARIOS : Samper Uribe & C.<sup>a</sup> — Bogotá.



## TABLETAS DE ANTICAMNIA

La anticamnia tiene como base los derivados de amido-benzoles, combinados de tal manera que se evitan los malos efectos causados por muchos de esta serie de cuerpos orgánicos cuando son administrados solos. Así pues, es superior á la antipirrina, fenacetina, antifébrina, exalgina y sus congéneres derivados de la misma fuente, en las enfermedades debidas á lesiones centrales ó periféricas del aparato nervioso, por ejemplo en neuralgia, mialgia, ciática, jaqueca, hemicránea, reumatismos y fiebres, y también el dolor de cabeza y otras neurosis debidas á irregularidad de la menstruación. Administrada en casos de fluxión epidémica ó la gripe y afecciones análogas produce los mejores resultados. En una palabra, las *Tabletas de anticamnia* son un remedio cierto, sin estar expuesto á ningún peligro, para todo dolor que pueda ser dominado tomando medicina interiormente. Los trastornos gástricos y depresiones del corazón, frecuentemente producidos por una ó más dosis de preparaciones hechas de alquitrán de carbón, no son jamás producidos por esta droga.

Solubilidades comparadas del Ácido úrico en :

**PIPERACINA**

Substancia	Porcentaje
Piperacina	92%
Biborato de Sosa	40%
Citrato de Litina	20%
Citrato de Potasa	8%

### PIPERACINA MIDY

**GRANULADA EFERVESCENTE**

20 centigr. de Piperacina por medida adjunta al frasco.  
*En las crisis agudas : 3 á 6 medidas por día.*  
*Como preventivo : 1 á 3 medidas, 10 días por mes.*

**El mayor disolvente del Ácido úrico**

## GOTA - ARENILLA - REUMATISMO

## ARTRITISMO en todas sus manifestaciones.

Farmacia **MIDY**, 113, Faubourg Saint-Honoré, PARIS.

## HEMORROIDES

# SUPOSITARIOS

## MIDY

### ADRENO-ESTIPTICOS

"1/4 de miligr. de Adrenalina y 20 centigr. de Anestesia Stovainada".

La Mediocación más activa y sin peligro de los Hemorroides provocando rápidamente la indolencia, la descongección y la marchitez.

La **POMADA ADRENO-ESTIPTICA** está recomendada para los Hemorroides externos.

## ESTREÑIMIENTO

### PILDORAS DE

# CASCARA

## MIDY *Duclay*

**Producto natural y completo**  
**El más suave y más seguro**

## LAXATIVO

que no produce ni cólicos, ni náuseas, ni diarrea.  
 Prescrito por las Eminencias médicas del mundo entero, aun á las mujeres en cinta y á las nodrizas.

12 centigr. de nuestro extracto hidro-alcohólico especial por píldora.  
 Dosis: 1 á 2 píldoras, por la noche, á la comida ó mejor al acostarse



los medios orgánicos sufra sólo variaciones ínfimas; existe normalmente una relación muy estrecha entre la cantidad de sal que se ingiere y la que se excreta: hay lo que se llama equilibrio de cloruros; un aumento de los cloruros ingeridos produce un aumento pasajero de los que se eliminan, pero pronto se restablece el equilibrio; cosa análoga sucede cuando se suprimen los cloruros: el organismo hace uso de sus reservas y pronto se establece de nuevo también dicho equilibrio.

Hay, además, una relación constante entre la sal del organismo y el agua, de tal manera que en un individuo normal no se puede variar en límites extremos la cantidad de sal absorbida sin variar del mismo modo la cantidad de agua fijada. De estas consideraciones se deduce que en los casos de impermeabilidad del riñón, el cloruro de sodio retenido en gran cantidad en el organismo ocasiona la hidratación de éste y los edemas; en estos casos el exceso de cloruro retenido pasa á la serosidad infiltrada en los tejidos.

Esta hidratación consecutiva á la retención de los cloruros se hace en dos tiempos, dice Widal; primero, de un modo no aparente, sólo demostrable con pesadas cotidianas; esta infiltración profunda da lugar á los graves accidentes viscerales achacados á la uremia y que dependen de la *cloruremia* (disnea, vómitos, cefalea, respiración de Cheyne, etc.): "la acción poderosa y rápida de la cura de descloruración demuestra que estos síntomas dependen de la cloruremia." Posteriormente la hidratación se exterioriza, se hace aparente y constituye los edemas aparentes.

La retención de los cloruros en las nefritis y en otras afecciones es debida á una impermeabilidad renal, relativa y variable para cada enfermo y en cada individuo: puede suceder que aun en plena nefritis se eliminen por la orina varios gramos de cloruro de sodio; pero cuando se aumenta la dosis de sal por la alimentación, el exceso no pasa ya por el riñón y es retenido en los tejidos, provocando su hidratación. Hay casos en que la impermeabilidad renal es tal, que sólo se eliminan algunos centigramos de sal en veinticuatro horas.

En las nociones anteriores está basado el régimen desclorurado, cuya acción deshidratante se ha demostrado "con el rigor de un hecho experimental." Este régimen es curativo: con él los líquidos infiltrados son expulsados por el impulso cardiovascular, y las reservas cloruradas se eliminan proporcionalmente á la cantidad de sal absorbida y á la que puede eliminarse por el riñón, por la permeabilidad de éste; pero también es preventiva: evita que en un riñón poco permeable se acumulen los cloruros y con ellos venga la hidratación de los tejidos y sus consecuencias.

Dos hechos notables deben retenerse: hay casos en que á pesar de haber retención de cloruros no hay hidratación (nefritis intersticial en los que parece que los cloruros están retenidos porque hay combinación de ellos con los albumi-



noideos), y por otra parte hay ocasiones en que los riñones son poco permeables para los cloruros, pero pueden dejar pasar normalmente los fosfatos y la urea. Sin embargo, en estos últimos hechos Widal y Javal han demostrado que á pesar de esta eliminación, á veces considerable, de urea, hay retención azoada; la urea tiende á acumularse en la sangre para ser excretada por los riñones, mientras que el cloruro de sodio tiende á abandonar la sangre para acumularse en los tejidos.

La retención clorurada y la azoada difieren, además de su proceso de acumulación, por sus efectos clínicos.

La cura de descloruración, dice Widal, no puede servir para combatir todos los accidentes de las nefritis; pero permite combatir y prevenir ciertas complicaciones temibles. Para instituir la se debe pesar desde luego al enfermo: la caída del peso permite darse cuenta inmediatamente del efecto sobre los edemas aparentes ú ocultos; el régimen desclorurado debe ser estricto y la cifra de cloruros ingeridos debe ser establecida; pudiendo para esto tener en cuenta que la leche contiene 1 gramo 60 por litro, y con un régimen alimenticio mixto puede calcularse que se absorbe 1.50 de cloruros naturales. La caída del peso puede manifestarse desde los primeros días ó un poco más tarde, según el grado de la permeabilidad renal; es más lenta también en los enfermos que quedan en cama. Deben asociarse á la cura algunos medicamentos, especialmente la teobromina, que á veces es inútil cuando con el régimen sólo ya se obtiene efecto diurético, porque no es conveniente hacer perder mucha agua de hidratación á los enfermos. Los regímenes desclorurados pueden variarse mucho, y por estos ser tolerados más fácilmente por los enfermos; pueden estar constituidos por carne y pan sin sal, huevos, mantequilla fresca, nata, legumbres, papas, arroz, ensaladas, dulces, frutas, etc. etc. La dosis de líquido ingerido en el día no debe ser mayor de dos litros.

Por lo que se refiere á la leche tan usada en la dietética de los bráiticos, debe decirse que si es eficaz es debido á su pobreza en cloruros; pero no debe prodigarse, porque se corre el riesgo de hacer ingerir al enfermo muchos cloruros y mucha albúmina que pueden ser perjudiciales.

Las comunicaciones que se hicieron después sobre el asunto de los regímenes desclorurados versaron más especialmente sobre el mecanismo de acción del cloruro de sodio en los tejidos y sobre el papel de la impermeabilidad renal en la retención de esa substancia. Así, Béco (de Liège) no cree que la eliminación de la sal sea exclusivamente dependiente del funcionamiento de la célula renal, y que la perturbación de este funcionamiento sea la causa esencial de la retención de cloruros. El mismo ha encontrado que hay relación entre la cantidad de los cloruros y la de agua eliminadas: cuando hay policloruria hay también poliuria. Además el régimen desclorurado fracasa si la tensión sanguínea baja mucho y hay éxtasis renal, lo que pasa cuando se le quie-



re emplear sólo en las hidropesías cardíacas. Parece que en la retención de los cloruros y en la eliminación de éstos desempeña un papel no despreciable el aparato circulatorio del riñón.

Además, ¿la retención de los cloruros y la hidratación consecutiva son las dos únicas causas de los fenómenos urémicos?

Nó: Béco hace notar que en los cardíacos (en los que hay retención de cloruros) no se observan fenómenos eclámpticos sino de un modo excepcional. Muchas otras substancias nocivas pueden ser retenidas en la insuficiencia renal y eliminadas al mismo tiempo que los cloruros en las descargas poliúricas. No hay, pues, impermeabilidad especial de las células renales para los cloruros.

Corin llamó la atención acerca de que los cloruros introducidos en la sangre parece que obran de dos maneras: por una parte atrayendo la linfa hacia los vasos, y por otra alterando la pared vascular y tendiendo á pasar á los tejidos.

Henrijean cree que si los cloruros obran sobre la diuresis es debido á modificaciones de la presión sanguínea, que en efecto varía bajo el influjo de sales alcalinas disueltas, determinando ya una salida del agua de los vasos ó un aflujo hacia éstos.

Inyectando soluciones concentradas de sal, ha producido Hallion modificaciones muy notables en la albúmina circulante que se hace incoagulable por el calor. Además, hay ciertas variaciones paralelas entre la albuminuria y la cloruremia: parece que cuando hay recargo de sal en la sangre la albúmina es más dialisable.

Según Teissier, la retención de los cloruros no está en relación con el grado de impermeabilidad renal; hay ciertas nefritis intersticiales en las que á pesar de una impermeabilidad experimental se eliminan bastantes cloruros; parece que en estos casos las combinaciones de los cloruros con los albumoideos no se hacen, y así se eliminan fácilmente aquéllos.

Achard ha usado el régimen desclorurado en las ascitis de origen cirrótico, con notable éxito; dicho régimen produce en estos casos disminución marcada del derrame abdominal y aun su resorción completa; por el contrario, el aumento de los cloruros ingeridos hace crecer la ascitis, así como la cloruración experimental puede servir también para revelar el derrame peritoneal en su principio, permitiendo así diagnosticar precozmente una alteración hepática. Achard cree, por otra parte, que la retención de los cloruros en estas ascitis, consecutivas á cirrosis del hígado, como en la mayor parte de las ascitis, es de causa puramente local, peritoneal, sin que aún se haya encontrado para esto una explicación satisfactoria.

Como el mecanismo de la retención de los cloruros no es aún bien conocido, Castaigne ha hecho experimentos cuidadosos con perros sanos y enfermos de nefritis epitelial, para



tratar de dilucidar si dicha retención dependía exclusivamente de la lesión renal y de la impermeabilidad consecutiva de esta glándula. De estas importantes investigaciones se ha deducido que si es cierto que en las nefritis atroficas avanzadas la retención de los cloruros es debida sobre todo á la impermeabilidad renal, en las nefritis epiteliales el obstáculo á la eliminación no estaba exclusivamente en el filtro renal, sino en la intimidad de los tejidos, en donde se retenía la sal, coadyuvando también el trastorno, general ó local, de la circulación que, "en un tiempo dado, hace llegar menos sangre al riñón enfermo que al sano."

Resumiendo, la patología renal ha adquirido una nueva noción de capital importancia: la influencia de la impermeabilidad renal para los cloruros en la aparición de accidentes que en otro tiempo se creían, debido sólo y especialmente á otras causas. Sin embargo, como pasa con todas las afirmaciones nuevas que se vuelven exclusivas, se concedió pronto á los cloruros el único papel causal en la producción de los fenómenos de edema y urémicos; pero se ha comprendido ya que no debe desdeñarse la acción etiológica de la presión sanguínea y de la retención de otras sustancias que deben eliminarse por el filtro renal.

Sin embargo, el papel de los cloruros en la producción de los edemas parece de capital importancia, y de hecho la terapéutica ha obtenido una poderosa ayuda en los métodos derivados de esta concepción patogenética. El tratamiento de las nefritis se ha convertido sobre todo en dietético, se ha hecho mucho más tolerable para los enfermos que no están ya sometidos de un modo exclusivo al temido y antes indispensable régimen lácteo. Se han rectificado muchos errores y, en suma, se ha dado un paso notable en la medicina interna.

(Concluirá)

---

*La mujer y el gonococo, por el Dr. Jules Janet*—La Naturaleza ha creado los órganos genitales de la mujer para mayor alegría de los gonococos. La vagina, por la extensión y el plegamiento de su mucosa, les ofrece un vasto terreno de cultura; ellos lo desdeñan, en general, porque es muy frecuentado por las inyecciones ó por otros reparos más discretos: la uretra y sus cuatro glándulas parauretrales ó de Sken, las glándulas de Bartholin, el cuello y el cuerpo del útero y algunas veces las trompas les parecen mejor asilo.

Mientras que el hombre puede en todos los momentos exprimir su uretra para descubrir la menor traza de escurridura, vigilar el comienzo de sus gonorreas y persuadirse de su curación, las mujeres, por su disposición anatómica, ignoran casi todo lo que pasa en sus órganos genitales; las secreciones de estos órganos, por abundantes que sean, son tomadas



por flores blancas y consideradas como perfectamente naturales, y á menos que exista un estado inflamatorio y doloroso grave, ellas no sospechan la infección y no tienen ningún medio de verificar el día de la desaparición de su enfermedad.

Si suponen una infección por contaminación, ellas se sublevan contra la posibilidad de semejante fenómeno, y profundamente convencidas de su inocencia, van á hacer comprobar su perfecto estado de salud por uno ó muchos médicos que les dan los certificados más satisfactorios de integridad total, mientras que los gonococos escondidos en sus pequeñas guaridas, casi invisibles para un ojo no prevenido, bendicen la complejidad de los órganos genitales femeninos y la benevolencia de los médicos.

Cuando es reconocida su presencia, se les ataca allí donde no están, se lava y se llena de tapones la vagina, donde sólo habitan en las mujeres ultrasucias, sin preocuparse de sus cuevas habituales; este tratamiento naturalmente no modifica el estado de las cosas, y la mujer permanece infectada como antes.

El hombre, mejor favorecido, puede hacerse inyecciones ó lavados; la mujer es incapaz: sólo la vagina le es accesible y, lo repetimos, ella es muy poco interesante desde el punto de vista blenorragico (exceptuada la clientela de las bajas prostitutas); si ellas quieren hacer tratar eficazmente su blenorragia, es necesario que un médico les haga los lavados.

Los balsámicos, en fin, que en el hombre dan ciertamente un buen resultado en los casos de blenorragias subagudas atenuadas por un corrimiento prolongado, sólo tienen un valor muy mínimo en la mujer, porque no actúan casi sobre su uretritis, ni modifican seriamente sus otros focos.

Resulta de este estado de cosas que en la inmensa mayoría de los casos los gonococos en las mujeres evolucionan libremente sin que ellas ni sus médicos sospechen su presencia; en todo caso sin que tengan la posibilidad de desembarazarse de ellos sin la ayuda de un especialista conocedor de las costumbres de este microbio.

Quiero en pocas palabras exponer los resultados inmediatos y lejanos de esta asociación del gonococo no tratado y de la mujer, y mostrar cómo tal asociación aclara puntos oscuros de la historia de la blenorragia.

Veamos en pocas palabras cómo son infectadas las mujeres. Lo son muy fácilmente, más fácilmente que los hombres; mientras que un hombre puede impunemente tener relaciones con veinte mujeres blenorragicas diferentes, ó durante muchos meses con una mujer blenorragica, la mujer se infecta en el primer contacto con un hombre en posesión del gonococo, hasta en el período de incubación, cuando él no tiene todavía flujo, y en el período terminal, cuando espontáneamente ó bajo la influencia de los tratamientos balsámicos ú otros, no hay exudación visible. Esta no es una regla absoluta, pero le



falta poco para serlo. Algunas mujeres pueden escapar al contagio por una inyección inmediata, pero en la gran mayoría de los casos, á pesar de esta inyección, son contaminadas.

Y eso se comprende fácilmente: el hombre está protegido por los cuidados de limpieza previa de la mujer infectada y por los que él mismo puede tomar después del coito; en él estos cuidados son eficaces, porque el microbio está depositado exteriormente y es fácil eliminarlo; en la mujer al contrario, el microbio es inyectado en la profundidad de la vagina ó depositado á la entrada de ésta en las numerosas criptas de la vulva; es una verdadera siembra que tiene todas las probabilidades de prosperar.

¿Cuál es el resultado de esta primera inoculación? En la mayor parte de los casos una blenorragia aguda invade, en la mujer, los diferentes focos habituales del gonococo, simultáneamente, uno después de otro. Algunos de estos focos pueden escapar á la infección; puede, por ejemplo, afectarse solamente una glándula de Bartholin; el mismo útero puede quedar indemne, ó, recíprocamente, puede ser infectado y la uretra nó. Todo depende de la época en la cual se practica el examen de la enferma, y de los cuidados de limpieza que ella tome habitualmente.

De cualquier modo que sea, en la inmensa mayoría de los casos esta primera inoculación produce en los órganos genitales de las mujeres tales desórdenes, que es imposible que no los perciban. Interrogándolas más tarde, se encuentra el recuerdo de este período de su existencia en que han sufrido mucho, ó han tenido pérdida abundante de pus y de sangre y durante el cual serias complicaciones las han obligado algunas veces á una estadía prolongada en el lecho y hasta á graves operaciones.

Y sin embargo no siempre es así: existen casos en los cuales no se encuentra ó apenas se encuentra el recuerdo del período agudo de la blenorragia. Se puede comprender, en efecto, que una blenorragia limitada á la uretra y aun al cuello uterino en una mujer muy cuidadosa que se hace muchas inyecciones en el día, y hasta inyecciones antisépticas con ácido bórico, sublimado ó permanganato de potasa, pueda pasar inadvertida. No se debe pues sorprenderse mucho cuando se encuentran en una mujer los signos de la gonococcia crónica, sin que recuerde el período agudo de la primera contaminación.

Lo que hay de particular en la mujer y lo que hace tan especial su evolución ulterior desde el punto de vista blenorragico, es que el gonococo una vez instalado en los órganos genitales se cultiva allí sin ninguna traba, cuando no se establece un tratamiento apropiado. Después del ataque agudo del comienzo, su virulencia se atenúa y los síntomas de inflamación que indicaban su presencia se extinguen poco á poco. Está siempre presente, siempre virulento y contagioso para los demás, pero sin grande inconveniente para aquella que lo lleva.



Siempre pronto á despertarse bajo la influencia de los excesos, de las fatigas ó de los traumatismos, provoca de tiempo en tiempo recaídas inflamatorias que se atenúan á la larga en duración y en intensidad. Cada regla es para los gonococos antiguos una ocasión para pulular. En general, es en esta época cuando las mujeres se vuelven contagiosas. De ahí la leyenda que pretende que una mujer, aún sana, puede contagiar la purgación en el momento de sus reglas. La mujer llega así poco á poco á vacunarse contra el gonococo. ¿Está bien vacunada para los otros? Todavía nó. Los hechos clínicos y los mismos experimentos—porque en Alemania no se teme darse á experimentos de este género—prueban que la superinfección es posible, es decir, que una mujer habituada á un gonococo, conservándolo sin seria reacción inflamatoria, reacciona enérgicamente á la inoculación de un gonococo nuevo.

¿Qué sucede si tal mujer es casada ó cohabita regularmente con un hombre? En un primer período ellos se transmiten recíprocamente su gonococo y tienen blenorragias sobre blenorragias. Más tarde los ataques se hacen cada vez menos fuertes: llegan lentamente los dos á la cronicidad y viven siempre sin preocuparse de su gonococo. Pero si sobreviene un tercero, que trata de inmiscuirse en esta asociación, ¡ay de él! los gonococos no le perdonarán y volverán á tomar en él su virulencia primitiva.

Por esto vemos todos los días enfermos contaminados de esta manera, que se sorprenden de su contagio, y no lo comprenden, porque proviene de la mujer de un amigo que para todo el mundo está indemne de toda blenorragia.

Esto explica igualmente porqué jóvenes portadores de corrimientos crónicos, que nunca han contagiado á sus concubinas, se creen autorizados para casarse é infectan inmediatamente sus jóvenes esposas, que no gozan de la inmunidad de las otras contra el gonococo.

Pasemos ahora á la verdadera prostituta, que todos los días de su existencia se expone muchas veces á la inoculación gonocócica. Su historia es igual en los comienzos de su carrera.

Sus primeras blenorragias son de agudeza formidable; pueden también, por falta de limpieza, situarse en la vagina y dar lugar á esas vaginitis que casi les son exclusivas.

Estas blenorragias no cuidadas, siempre mantenidas con nuevas inoculaciones, concluyen por conducir á las prostitutas á un estado de vacunación muy superior á aquel de que hablábamos antes; á fuerza de recibir todos los días su provisión de nuevos gonococos, terminan por hacerse refractarias, no solamente á sus gonococos antiguos, sino á cualquier gonococo. Ellas son diariamente inoculadas sin volver á sentir la menor molestia, sin reaccionar con la menor inflamación contra estas inoculaciones sucesivas. En este estado se encuentran las prostitutas de profesión ya maduras en su oficio, que pueblan las casas de tolerancia ó que ejercen libremente desde hace muchos años.



En esas mujeres el gonococo existe siempre: la vacunación de que nosotros hablamos no es antimicrobiana, es anti-tóxica. Este gonococo, que se acantona en uno ó muchos focos pero en muy pequeño número, sólo determina una supuración insignificante y difícil de descubrir. El menor lavado basta para barrer aquellos que podrían ser nocivos, y por esto en este género de mujeres se observa rara vez la purgación; pero si ellas los transmiten por casualidad, vuelven á tomar en el hombre infectado su virulencia habitual, á pesar del estado de torpeza en que vivían hacía tanto tiempo.

Para estos casos se ha inventado la teoría del vaso: la mujer, según esta hipótesis, sirve solamente de intermediaria entre dos individuos, transmitiendo el microbio del primero al segundo, sin conservar nada para ella. Esta teoría, que valió la famosa receta de Ricord para tomar la purgación con una mujer que no la tiene, proviene muy simplemente del asombro que experimentaban nuestros predecesores al ver una mujer que da la blenorragia sin presentar ningún signo de inflamación. Entonces no se tenía el microscopio y no se sabía buscar en su verdadera dirección la pequeña supuración reveladora.

Esta vacunación de la vieja prostituta contra el gonococo es un hecho clínicamente evidente, y me parece que de él se puede sacar una consecuencia importante desde el punto de vista de la investigación de la vacuna antiblenorrágica. No querría desalentar las pacientes investigaciones que se hacen actualmente en este sentido; pero me parece por lo que vemos en las prostitutas, que están más impregnadas de virus gonocócico que cualquier animal en experimento; que el estado de vacunación no impide la vida del microbio y de su cultivo. Temo que suceda lo mismo en los ensayos de vacunación curativa de la blenorragia.

Esperando esta improbable vacunación curativa, estamos obligados á contentarnos con los viejos lavados antisépticos, entre los cuales continúo prefiriendo el permanganato de potasa á dosis medias, 0'25 á 0'75 por 100. El principio de este tratamiento está, como en el hombre, basado en el diagnóstico exacto del sitio en que se encuentran los gonococos.

Una vez hecho este diagnóstico, el tratamiento tiene éxito seguro y rápido. No puedo entrar aquí en una descripción detallada del tratamiento de la blenorragia de las mujeres: recordaré simplemente que, como en el hombre, consiste en llevar el permanganato de potasa á todos los focos infectados; con la sonda Nélaton y la sonda metálica de chorro recurrente para la uretra; con las cánulas finas rectas para las glándulas parauretrales ó de Skeane; con las cánulas finas curvas para las glándulas de Bartholin; con la sonda uterina de chorro recurrente para el cuello; con las sondas de Bozeman, de pequeña ó de gran curvatura, para el cuerpo del útero (las sondas de Bozeman modificadas por el Dr. Reblaub [Chazal], y por mí [Gentile] tiene muchas ventajas sobre las antiguas).



# FARMACIA DEL DR. ANDRES BERMUDEZ

CALLE 10, NUMEROS 206 Y 208

Constantemente surtido este establecimiento con drogas de las mejores marcas conocidas. Tiene siempre todos los medicamentos nuevos, atiende al despacho de facturas para dentro y fuera de la ciudad, con prontitud, modicidad en los precios y cuidadoso empaque. El despacho de fórmulas se hace con el mayar esmero, atendido siempre por el Profesor de Farmacia de la Universidad nacional.

Ha recibido últimamente figenol, tetronol, veronal, piperazina, dionina, bisulfato de quinina, trional, tiocol, cipridol, hermofenil, yodipina, codeína, salipirina, peróxido de zinc, peróxido de sodio, tiroidina, agua oxigenada, trioximetileno, formol, aloína, airol, cerevisina, tanígeno, salófono, ortoformo.



**Jarabe de Digital** de **LABELONYE** **TITULADO**

Segun el procedimiento de **H. ÉCALLE, D<sup>r</sup>** en Farmacia de la Universidad de Paris, á razon de un tercero de miligramo de **DIGITALINA CRISTALIZADA** por cucharada sopera.

contra las diversas **Afecciones del Corazón Hidropesias, Tosos nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.**

Tres cucharadas o la dosis normal en 24 horas contienen por consiguiente un miligramo de **DIGITALINA CRISTALIZADA**

**HEMOSTÁTICO** el mas **PODEROSO**  
**SOLUCION TITULADA**  
Las **Grageas** hacen mas fácil el **labor del parto** y **detienen las pérdidas.**  
**AMPOLLAS ESTERILIZADAS** para **Inyecciones Hipodérmicas**  
**LABELONYE y C<sup>ia</sup>. 99, Rue d'Aboukir. PARIS Y EN TODAS LAS FARMACIAS.**

**Ergotina y Grageas de**  
**ERGOTINA BONJEAN**  
Medalla de **ORO** de la **Sad de F<sup>ia</sup> de Paris.**

**PAPEL WINSI** Soberano remedio para rápida curación de las **Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos,** de los **Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc.,** 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Boticas y Droguerías. — PARIS, 31, Rue de Seine.

**VINO DE GILBERT SEGUIN** **FEBRIFUGO-FORTIFICANTE**

Aprobado por la Academia de Medicina de Paris.

Vino de una eficacia incontestable sea como Antiperiódico para cortar las **Calenturas,** sea como Fortificante en las **Convalecencias, Debilidad de la Sangre, Falta de Menstruación, Inapetencia, Digestiones difíciles, Enfermedades nerviosas, Debilidad.**

Farmacia G. SEGUIN, 165, Rue Saint-Honoré, Paris. — Depósito en todas las principales Boticas y Droguerías.

**AGUA LÉCHELLE** **HEMOSTÁTICA**

Se receta contra los **Flujos, la Clorosis, la Anemia, el Apocamiento,** las **Enfermedades del pecho** y de los **intestinos, los Esputos de sangre,** los **Catarros, la Disenteria, etc.** Da nueva vida á la sangre y entona todos los órganos. — El doctor **HEURTELOUP,** médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de **Léchelle** en varios casos de **Flujos uterinos y Hemorragias** en la **Hemotisis tuberculosa.**

**PARIS, Rue Saint-Honoré. 165, — DEPÓSITO EN TODAS BOTICAS Y DROGUERIAS.**



Se puede también muy fácilmente, con un poco de paciencia, librar á las mujeres de sus gonococos. Si su tratamiento se hiciera regularmente, no digo sobre las prostitutas, porque esto sería un nuevo género de tonel de las Danaides, sino sobre las semiprostitutas que sólo tienen relaciones con un número restringido de individuos, se tendría que notar ciertamente una enorme disminución de los contagios blenorragicos.

(Revue de Therapeutique)

*Acción antiséptica del unguento napolitano. Su empleo en todas las supuraciones crónicas, en las tuberculosis locales y como substancia fundente que detiene el desarrollo de las inflamaciones*—El Dr. Lucas Championnier (*Journal de Médecine et de Chirurgie pratiques*), siempre partidario de los antisépticos, se ocupa en una lección de clínica quirúrgica de las numerosas, importantes y hoy muy abandonadas propiedades del unguento napolitano, y critica el concepto científico de que basta que una substancia sea un buen antiséptico de laboratorio para que sin experimentarlo clínica se afirme su utilidad en la práctica médicoquirúrgica; y agrega, refiriéndose al solimán: “Este error colosal aplicado al solimán, ha hecho desviar la cirugía antiséptica, porque el solimán es un antiséptico teórico y no un antiséptico quirúrgico en el verdadero sentido de la palabra.”

La observación secular ha dado al unguento napolitano el primer puesto entre las composiciones fundentes; pero esta reputación cayó bajo la influencia de la moda de criticar en el siglo XIX todo lo que hicieron los antiguos. Malgaigne decía á sus crédulos auditores, quienes lo oían riéndose del chiste: *Los unguentos fundentes se llaman así porque se funden sobre la piel.*

Acaba de verificarse un suceso de mucha importancia para la historia de esta substancia, que nos explicará sus éxitos seculares, no obstante el gracejo de Malgaigne.

En el curso de las inoculaciones de sífilis hechas por Metchnikoff y Roux en el Instituto Pasteur, observaron estos autores que cuando se aplica unguento mercurial sobre las heridas de inoculación, la inoculación no da resultado. Otras substancias no producen el mismo efecto; en especial el sublimado en solución *no tiene ninguna acción*. Esta propiedad microbicida, cuyo mecanismo no se ha estudiado, explica las acciones terapéuticas notables de este viejo medicamento, que no son idénticas á las que tenemos el hábito de utilizar; y probablemente su acción bienhechora se debe á una especie de acción electiva del mercurio del unguento napolitano; en efecto, aplicado sobre una úlcera sifilítica que supura crónicamente, se observa que la supuración desaparece rápidamente, al mismo tiempo que se hace la cicatrización; las úlceras no sifilíticas evolucionan también hacia la cicatrización, pero con menos rapidez; la



acción benéfica en estos casos del unguento napolitano se traduce por la disminución de la supuración: en casos en que era necesario curar una ó dos veces por día pronto puede espaciarse esta operación á dos días y más, disminuyendo también los signos periféricos de la inflamación.

Las úlceras de origen tuberculoso también cicatrizan rápidamente, aun aquellas que han resistido á todos los tratamientos locales; basta cubrirlas con un trapo esterilizado untado de unguento mercurial para verlas transformarse rápidamente, disminuyendo la supuración al propio tiempo; si se agrega la cauterización discreta de los botones exuberantes con solución de cloruro de zinc al 10 por 100, los resultados maravillarán al paciente y al médico que trató las ulceraciones largamente y sin éxito favorable.

El unguento mercurial es un tóxico antiséptico que no solamente obra superficialmente, sino que penetrando los tejidos, lleva su acción microbicida á las capas profundas, y por esto es verdadera su acción fundente reconocida por los antiguos.

Aun cuando este hecho no sea admitido, ni siquiera conocido de muchas gentes insuficientemente clínicas, no es por esto menos real. La acción profunda de un antiséptico puede demostrarse con un experimento clínico: en el caso, por ejemplo, de una vasta angiopleucitis de un miembro inferior ó superior, si se unta la superficie roja con una solución en aceite de olivas de ácido fénico al 10 por 100, ó mejor, al 5 por 100, se ve que al mismo tiempo que desaparece el enrojecimiento en 24 horas, la fiebre disminuye y la curación ordinariamente sobreviene con mucha rapidez; esto indica la viva acción del antiséptico que ha atravesado la piel.

Los antiguos cirujanos saben que con el unguento napolitano se obtiene este mismo efecto resolutivo y profundo. Aunque en el caso particular de la angiolenicis sea menos rápido que el del ácido fénico, en otros, como en el flemón profundo, se obtienen éxitos favorables que no da el ácido fénico, y de su acción resolutiva, aun cuando no infalible, podrán derivarse muy buenos resultados en las infecciones profundas.

En los infartos ganglionares de origen tuberculoso, que se extraen corrientemente, sin que sean satisfactorios los resultados por lo que hace á la infección general, dice el autor que considera una falta clínica practicarla *cuando se puede evitarla*; y agrega que muchas veces la acción resolutiva y paciente del unguento mercurial la ha evitado.

Un gran triunfo del unguento mercurial está en el tratamiento de las úlceras supurantes por lesiones óseas superficiales, en el pie, la mano, la rodilla, el codo; en estos casos hay curaciones tan rápidas, que se inclinaría uno á considerarlas como lesiones de origen sífilítico; pero no se necesita de esto para explicar esta poderosa acción sobre las viejas supuraciones; y por esto es mejor recurrir á ella que á las operaciones que, como el raspado, la legración, etc., se ejecutan



sobre los huesos, cuya ineficacia proclama el autor, quien sólo las aconseja cuando se puede hacer una gran resección, operando sobre tejidos sanos; con la legración y las otras intervenciones incompletas se inocular el tubérculo en la vecindad de la herida operatoria, extendiendo el mal en vez de curarlo.

Por tanto, cúrense sin vacilación con unguento mercurial los focos óseos en supuración, sin perjuicio de otros tópicos como el yodoformo, el cloruro de zinc, el termocauterio para reprimir los botones carnosos y sanar los trayectos pustulosos.

De lo anterior no debe deducirse que se prolongue indefinidamente y sin discernimiento la aplicación del unguento napolitano, imitando así la clínica teórica, que es el terreno en que se apoyan los que no conocen los enfermos; la acción tópica del mercurio es una acción antiséptica sobre ciertos microbios, y cuando ha dado sus frutos no debe prolongarse, y debe suspenderse cuando sólo falta por rehacerse la epidermis, reemplazándolo con una pomada de ácido bórico al 10 por 100.

Entre las lesiones que más felizmente se benefician del unguento mercurial deben citarse los panadizos, los flemones del antebrazo y los furúnculos. En muchos individuos con el uso prudente del unguento mercurial, sin extender demasiado el campo de su aplicación, se logra impedir la evolución de los furúnculos que se preparan y esterilizar por decirlo así la región que era antes sin cesar el sitio de nuevas producciones furunculosas.

No siempre se obtiene este buen resultado, por dos razones opuestas: ó porque los enfermos, desagradados por el color y el desaseo aparente del tópico, se lavan incesantemente, llevando nuevos elementos de infección, ó porque no lavándose mantienen un estado de desaseo en la región que perjudica la acción del unguento.

Lavados discretos de la región con agua oxigenada á 10 ó 12 volúmenes complementan esta acción, desembarazándose completamente los enfermos de sus miserias por la asociación de estos dos agentes.

Cuando han supurado los furúnculos, el unguento mercurial los cicatriza rápidamente, y por la esterilización de la región previene su aparición en otros puntos.

Se pueden hacer abortar los botones de agné untando ligeramente con unguento mercurial la región, en una extensión muy limitada.

El unguento mercurial tiene una acción resolutive muy feliz sobre las pápulas de la viruela: basta untarlas con esta preparación en el momento de su aparición para prevenir su evolución. Sin embargo, para este objeto da el autor la preferencia al aceite fenicado al décimo, que aplicado superficialmente con un pincel por las mañanas, detiene con mayor seguridad la evolución de las pústulas y previene las cicatri-



ces en la cara y en todos los puntos preservados por este sistema.

Las pústulas de vacuna inflamadas por infecciones secundarias mejoran notablemente en dos ó tres días con una simple aplicación de unguento mercurial.

De una manera general y para no prolongar la enumeración de los casos en los cuales puede utilizarse la acción benéfica y bactericida del unguento mercurial, puede decirse que su acción es benéfica en todos los casos en que se trata de una inflamación crónica con supuración, indicio de invasión microbiana; en estas circunstancias, si no destruye todos los microbios, sí destruye los que son el principal obstáculo para la reparación.

En los casos de tratamientos locales prolongados, como en los tumores blancos complicados ó nó de ulceraciones, emplea el autor una modificación del emplasto de Scott, que es una mezcla de unguento mercurial y de emplasto de jabón, en esta forma:

Ungüento napolitano.....	100	gramos.
Emplasto de jabón.....	80	—
Alcanfor.....	1	—

Para la aplicación de las pomadas se servirá de la hila inglesa y del algodón hidrófilo esterilizados; pero en su defecto pueden servir trapos hervidos en una solución acuosa de ácido fénico al  $2\frac{1}{2}$  por 100, ó en agua con subcarbonato de soda, secados por evaporación en una vasija metálica.

El uso del unguento napolitano expone á las complicaciones de la absorción del mercurio, á las gingivitis; pero no deben exagerarse estos inconvenientes, porque en primer lugar es inútil hacer aplicaciones demasiado extendidas y prolongarlas indefinidamente cuando se ha obtenido el efecto útil; y en segundo lugar porque es fácil evitarlas conservando limpia la boca; debe tenerse también en cuenta que los jóvenes son menos sensibles al mercurio que los viejos.



## BIBLIOGRAFIA

*La question sexuelle exposée aux adultes cultivés*, par Aug. Forel, Anc. Prof. de Psychiatrie à l'Univ. de Zurich—Chez Steinheil, Editeur à Paris. 2, rue Casimir Delavigne (VI). 1 Vol. in-8 raisin 612 pages. 22 figures; prix: 10 fr.

Apreciación crítica de la obra del Profesor Forel, por L. Roger Miles:

“Hace dos años escribí en *L'Eclair* un artículo del cual tomo los siguientes conceptos:

‘Cuando los niños han obtenido los certificados de los estudios elementales, cuando están en vísperas de pasar de la escuela al taller, cuando van á sustraerse más completamente



á la vigilancia de su familia, y cuando van estudiantes ó aprendices, prevalidos de la célebre *Declaración de los derechos del hombre*, que se les enseñó desde la cuna, á usar de la libertad hasta la licencia, convendría mucho que se incorporaran en los programas de los cursos de los adultos conferencias de higiene especial que tal vez ayudarían eficazmente á la profilaxis del contagio venéreo.

“Estas conferencias que echaba de menos en 1903, las encuentro hoy, tanto por el tema como por el modo de desarrollarlas perfectamente ordenadas en el libro que publica el Profesor Forel con el título *La question sexuelle exposée aux adultes cultivés* (Steinheil, Editeur). El Sr. Forel ha comprendido muy bien lo que debe ser esa enseñanza, sin circunscribir su campo á una parte de la vida sexual que hubiera hecho de su libro una especie de manual de la prudencia familiar; ha tomado la cuestión de más arriba: ha hecho un libro de la humanidad, un libro en que se estudia la cuestión sexual—así lo dice al principio del prefacio—‘por todos sus aspectos: científicos, etnológicos, patológicos y sociales,’ y con amplitud de miras y perfecta claridad en la expresión dice lo que debe decirse sobre esta extensa materia, nada más que lo que debe decirse; pero sí dice todo lo que sería una torpeza criminal el ocultar.

“Si al principio se conserva en el terreno puramente científico del germen y del trabajo mecánico, de la evolución para exponer los problemas más difíciles de la generación, después de algunos capítulos llega al examen de las cuestiones que interesan en más alto grado á la vida moral del individuo, á la vida moral del hogar, á la vida social de los pueblos, y examina é indica porqué nuestros sistemas de educación no son lo que deberían ser para mayor prosperidad y utilidad de la especie.

“Trata del amor, de sus apetitos, de sus atonías, de sus perversiones y de sus desgracias, con perfecta delicadeza y con franqueza laudable; no hay una página del libro á la cual un espíritu adulto no le encuentre objeto. En una palabra, expone todo lo que será la vida fisiológica, tan íntimamente unida á la vida social; y para quienquiera que se tome el trabajo de comprenderlo y reflexionar con él, es un guía seguro, sin estrechez de miras y sin concesiones indebidas.

“El libro del Profesor Forel debe vulgarizarse, é imponerse su lectura á los adultos. En los tiempos que corren no debe confundirse el pudor con necedades sentimentales. . . . Ha llegado la hora de borrar ciertas preocupaciones de nuestras costumbres, y á esta tarea de moral y de salud pública viene á ayudar eficazmente la obra del Profesor Forel.”

---

## DROGAS NUEVAS

*Termodina*—Acetiletoxyfeniluretane. Se presenta en cristales en agujas inspidas, inodoras, solubles en 2600 p. de agua á 20° y en 460 p. de agua hirviendo; funde entre 86° y 88°.



El Dr. von Mehring ha establecido, después de dos años de observación, que la termodina es un buen antitérmico (fiebre tifoidea, neumonía, pleuresía, influenza, tuberculosis, erisipela, difteria).

La temperatura baja 2° á 2°5 después de la ingestión de 50 centigramos; este efecto se produce durante la primera hora y llega á su máximum á las cuatro horas; después la temperatura se eleva de nuevo gradualmente. La transpiración es inodora; el pulso se hace gradualmente menos frecuente y menos fuerte.

La termodina no es un antineurálgico tan bueno como la neurodina; obra más suavemente que ella, y en los adultos es necesario aumentar la dosis hasta 1,50 gramos.

Jamás se han observado malos efectos consecutivos á la administración de este medicamento, que debe considerarse de preferencia como antipirético.

Se ha ensayado la termodina en la gripe á la dosis de 0.5 gramos repetidos dos ó tres veces por día, con buenos resultados; bajo su influencia descendió la temperatura y disminuyeron los fenómenos nerviosos pensos.

*Trigenina*—La trigenina, combinación del hidrato de butilcloral con el piramidón, es una substancia cristalizada en agujas blancas y largas, de olor característico y de sabor dulce. Funde á 85° y se disuelve fácilmente en agua.

Su acción analgésica y sedativa es más intensa que la del butilcloral; ella es específica en el tratamiento de la cefalea y de las neuralgias faciales y dentales.

A dosis terapéutica no tiene influencia perjudicial sobre el corazón ó la circulación, ni produce incomodidad ni irritación en el estómago.

Se administra en los adultos en obleas de 0.50 gramos á 1 ó 2 gramos por día; sin embargo deben preferirse las dosis de á 0.60 á 0.75 gramos, tomadas una ó dos veces por día.

*Uroferina*—Litondiuretina de Merk—Salicilato de teobromina y de litina. Este cuerpo se prepara saturando el ácido salicílico con equivalentes iguales de teobromina y litina. El Dr. Gram (de Copenhague) hace notar que el litondiuretina es más asimilable que la diuretina, y que con dosis una cuarta parte menores se pueden obtener los mismos resultados. No tiene acción perjudicial sobre el corazón, y es benéfica su asociación con la infusión de digital al 1 por 100, tomada á la dosis de una cucharada de sopa cuatro veces por día. Cuando el riñón es impermeable y se tema la acción del ácido salicílico, se le reemplazará por el ácido benzoico.

La dosis de litondiuretina es de 3 á 4 gramos por día; la dosis es la misma para la combinación benzoica.

La preparación se prescribe así:

Salicilato de teobromina y de litina..... 10 gramos.

Agua destilada..... 150 —

Para tomar una cucharada 3 ó 4 veces por día, ó bien:

Salicilato de teobromina y de litina..... 1 gramo.

Hágase una oblea ó una cápsula—Hágase 10 iguales para tomar 3 á 4 cápsulas por día, bebiendo después de cada una un vaso de agua.

(Del *Formulaire Boquillon Limousin*)

## ESTADÍSTICA

### RELACION

DE LOS TRABAJOS EJECUTADOS EN LA OFICINA DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD DURANTE EL MES DE ENERO DE 1906

Desinfecciones ordenadas.....	4
Reconocimientos de individuos atacados de lepra..	3
Reconocimientos de cadáveres.....	23



*Mortalidad.*

Las 208 defunciones están representadas así :

Hombres.....	35
Mujeres.....	58
Niños.....	57
Niñas.....	58
<b>Total .....</b>	<b>208</b>

Corresponden por barrios:

San Pedro.....	9
Las Nieves.....	24
Las Cruces.....	22
Las Aguas.....	22
San Victorino.....	16
San Pablo.....	9
Santa Bárbara.....	14
Egipto.....	17
Chapinero.....	11
Hospital de Caridad.....	55
Hospital Militar.....	..
Asilos.....	8
Hospicio.....	1
<b>Total.....</b>	<b>208</b>

Las diferentes edades están representadas así:

	Niños.	Niñas.	Total
Nacidos muertos.....	6	6	12
De 1 á 30 días.....	6	10	16
De 31 días á 3 meses.....	8	7	15
De 3 meses á 6 meses.....	8	8	16
De 6 meses á 1 año.....	8	10	18
De 1 año á 3 años.....	14	13	27
De 3 años á 6 años.....	4	2	6
De 6 años á 10 años.....	3	2	5

	Adultos.	Adultas.	Total.
De 10 años á 20 años.....	1	3	4
De 20 años á 30 años.....	11	6	17
De 30 años á 40 años.....	8	13	21
De 40 años á 50 años.....	10	11	21
De 50 años á 60 años.....	4	8	12
De 60 años á 70 años.....	..	9	9
De 70 años á 80 años.....	..	4	4
De 80 años á 90 años.....	1	4	5
<b>Totales.....</b>	<b>92</b>	<b>116</b>	<b>208</b>

Las 93 defunciones de individuos adultos corresponden á las siguientes poblaciones, de donde eran naturales :



Abejorral.....	1
Agrado.....	1
Anolaima.....	1
Bogotá.....	31
Boyacá.....	1
Buga.....	1
Cajica.....	1
Caldas.....	1
Casanare.....	1
Chitaraque.....	1
Choachí.....	1
Chocontá.....	1
Corrales.....	1
Duitama.....	1
Fontibón.....	1
Francia.....	1
Fusagasugá.....	1
Gachetá.....	1
Guaduas.....	1
Guasca.....	1
Guateque.....	2
Honda.....	1
Italia.....	1
Ibagué.....	1
La Mesa.....	2
Machetá.....	1
Madrid.....	1
Marinilla.....	1
Medellín.....	1
Méjico.....	1
Moniquirá.....	1
Neiva.....	2
Nemocón.....	1
Paipa.....	1
Pacho.....	1
Pesca.....	1
Samacá.....	1
San Gil.....	1
Sasaima.....	1
Se ignora.....	4
Simijaca.....	1
Socorro.....	1
Sogamoso.....	1
Sopó.....	2
Tunja.....	2
Tuta.....	1
Ubaté.....	1
Usaquén.....	2
Usme.....	2



*Especifíquese bien*

# VICHY-CELESTINS

*ENFERMEDADES de los RIÑONES y de la VEJIGA  
GOTA, DIABETES*

# VICHY-GRANDE-GRILLE

*ENFERMEDADES del HÍGADO y del APARATO BILIARIO*

# VICHY-HÔPITAL

*ENFERMEDADES del ESTÓMAGO y del INTESTINO*

Desconfíese de las Falsificaciones.

*Las solas verdaderas Pastillas de Vichy son las*

# PASTILLAS VICHY-ESTADO

Las solas fabricadas con las Sales realmente extraídas de las Aguas de Vichy de los Manantiales del Estado, en los laboratorios de la Compañía arrendataria vendidas en cajas metálicas selladas:

5 francos, 2 francos, 1 franco.

# SAL VICHY-ESTADO

para preparar el Agua digestiva artificial

La caja 25 paquetes.. 2 fr. 50 | La caja 50 paquetes. . . 5 fr.  
(Un paquete para un litro de agua). EXIJR Sal Vichy-Estado

**COMPRIMIDOS VICHY-ESTADO**  
preparados con las Sales Vichy-Estado

Precio : el frasco de 100 comprimidos 2 francos.



# VINO ARDUD

## CARNE-QUINA-HIERRO

MEDICAMENTO-ALIMENTO, el más poderoso **REGENERADOR**  
prescrito por los Médicos.

En los casos de : **Clorosis, Anemia profunda, Menstruaciones dolorosas, Fiebres de las colonias y Malaria.**

102, Rue Richelieu, Paris y en todas farmacias del extranjero.

## ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR

**CÉLEBRE DEPURATIVO**

con Ioduro de Potasio  
SIN IODISMO

prescrito por los Médicos en los casos de

**— ENFERMEDADES DE LA PIEL —**

*Accidentes Sifilíticos, Herpes, Acne.*

102, Rue de Richelieu, Paris y en todas Farmacias del Extranjero.

## SEÑOR DOCTOR

Sírvase recetar en fumigaciones

las **POLVOS EXIBARD**

*(Remedio de Abisinia Exibard)*

que alivian instantáneamente  
el Asma.

Para evitar las falsificaciones  
exijáse la firma

*Exibard*



## RELACIÓN

349

Vienen.....	89
Zipacón.....	1
Zipaquirá.....	3
<hr/>	
Total.....	93

Estos individuos tenían las siguientes profesiones:

Agricultores.....	5
Aguadoras.....	1
Albañiles.....	4
Alfareros.....	1
Artistas.....	1
Canteros.....	1
Cargueros.....	1
Empleados.....	3
Encuadernadores.....	1
Estudiantes.....	1
Industriales.....	1
Institutoras.....	2
Jornaleros.....	5
Lavanderas.....	2
Leñadores.....	1
Mecánicos.....	3
Médicos.....	1
Mendigos.....	2
Oficios domésticos.....	20
Panaderas.....	1
Pintores.....	2
Planchadoras.....	1
Se ignora.....	10
Sirvientas.....	16
Tabaqueras.....	3
Vivanderas.....	4
<hr/>	
Total.....	93

Los 115 niños que murieron pertenecían á

Bogotá.....	107
Boyacá.....	1
Cartago.....	1
Chipaque.....	1
La Mesa.....	2
Soacha.....	1
Suba.....	1
Ubaté.....	1
<hr/>	
Total.....	115



*Nacimientos y matrimonios.*

	Varones.	Mujeres.	Total.	Matrimonios
Las Cruces.....	17	13	30	2
Santa Bárbara.....	20	16	36	8
San Pedro.....	5	1	6	1
San Juan de Dios.....	9	18	27	3
San Pablo.....	1	2	3	4
San Victorino.....	21	16	37	2
Hospicio.....	1	...	1	...
Las Nieves.....	9	10	19	3
Egipto.....	12	9	21	..
Las Aguas.....	22	22	44	1
Chapinero.....	5	4	9	1
Totales.....	122	111	233	25

## RESUMEN:

Nacimientos..... 233  
 Defunciones..... 208

Diferencia en favor de la población.... 25

Bogotá, Febrero 10 de 1906.

El Jefe de la Sección 4.ª, de Beneficencia y Salubridad,

RICARDO AMAYA ARIAS



## CUADRO de la mortalidad en Bogotá en Enero de 1906

ENFERMEDADES					TOTAL	SAN PEDRO	LAS NIEVES	LAS CRUCES	LAS AGUAS	S. VICTORINO	SAN PABLO	ST. BARBARA	EGIPTO	CHAPINERO	H. CARIDAD	H. MILITAR	ASULOS	FANÓPTICO	HOSPICIO	LOS ALISOS
	HOMBRES	MUJERES	NIÑOS	NIÑAS																
Neumonía.....	4	8	8	11	31	3	4	5	8	2	1	1	1	2	3	1	1	1	1	1
Bronconeumonía.....		3	4	5	12		3	1	1	1	1	1	1	2	1					
Pleurésia purulenta.....	1				1										1					
Tuberculosis.....	5	2			7			2			1		1		4					
Tos ferina.....			1	1	2															
Asfixia por sumersión en el agua.....				1	1			1												
Fiebre tifoidea.....		1			1											1				
Disentería.....	1	7	2		10					1				1	6		2			
Enteritis.....		3	7	7	17	1	1	3	2	1	1	3	1	3	1				1	
Gastroenteritis.....	1		4	7	12		6	1				2		2	1					
Atrepsia.....				5	2			2	1	1			1		2					
Enterocolitis.....		1	1		2									1		1				
Oclusión intestinal.....		1	1		2				1	1										
Difteria.....			1		1	1														
Cólera nostras.....	2				2	1					1									
Apendicitis.....	1				1					1										
Estrechez del esófago.....		1			1		1													
Peritonitis.....	2				2							1		1	2					
Afecciones hepáticas.....	2	2			4															
Afecciones cerebrales.....	2	3	2	1	8	1	1			1	2		1	2						
Ataxia locomotriz.....	1				1												1			
Parálisis general.....	1				1										2		1			
Alcoholismo.....	1	2			3										5					
Nefritis.....		6	1		7		1				1									
Eclampsia.....		1			1					1				2		4		1		
Lesnes. v. del corazón.....	2	9			11		1		1	2					2					
Meningitis.....		1	2	2	5	1			1	1										
Bocio exoftálmico.....		1			1		1								7					
Sarampión.....			3	4	7															
Erisipela.....				1	1								1							
Miseria fisiológica.....		1		3	4				1			3								
Glucosuria.....		1			1							1								
Fiebre amarilla.....	3				3											3				
Paludismo.....	3				3		1		1	1										
Elefthasis. de los árabes.....	1				1										1					
Cáncer.....	2	2		1	5			2			1			1	1					
Arterioescleroris.....		1			1											1				
Quemaduras.....		1	2		3			2												
Hemorragia del cordón umbilical.....				1	1	2			1					1						
Heredosifilis.....			1	1	2								1	1						
Debilidad congénita.....			5	2	7		3	1	1	1			1							
Asfixia de los recién nacidos.....			1	1	2			1					1							
Nacidos muertos.....			5	7	12	1	1	1	3	1			2	1	2					
Totales.....	35	58	57	58	208	9	24	22	22	16	9	14	17	11	55		8		1	

Bogotá, Febrero 10 de 1906.  
 El Jefe de la Oficina de Beneficencia y Salubridad,

RICARDO AMAYA ARIAS



## Boletín meteorológico del mes de Febrero de 1906

DÍAS	BAROMETRO A 0°			PSICROMETRO Term. Cent. *			Direccion del viento		Cantidad de lluvia en milímetros
	Horas de observación			Horas de observación			Horas de observación		
	9 á 10 a. m.	3 á 4 p. m.	10 á 11 p. m.	9 á 10 a. m.	3 á 4 p. m.	10 á 11 p. m.	9 á 10 a. m.	3 á 4 p. m.	
	m. m.	m. m.	m. m.	°	°	°			
1	561,58	558,93	561,58	14,7-12,0	21,0-18,0	14,0-13,0	N-E	S-O	
2	0,83	8,83	0,18	14,6-12,8	19,3-16,0	13,5-12,2	N	S-O	
3	0,98	8,66	0,43	15,5-14,0	18,5-17,0	14,0-13,0	N-E	S-O	0,25
4	1,93	9,68	1,78	13,4-12,0	20,0-18,0	14,0-12,5	E	S-O	
5	1,24	9,58	0,88	11,0-10,0	19,0-17,0	11,6-10,0	S-E	S-O	
6	0,98	9,10	0,13	15,0-13,0	19,7-17,3	14,0-13,0	S	S-O	20 25
7	59,98	8,83	59,83	15,0-12,0	19,0-17,5	15,0-14,0	S-O	S-O	3,75
8	60,58	8,66	9,82	14,0-13,0	18,5-17,0	14,0-12,6	N-O	S-O	
9	1,78	60,29	60,97	13,0-12,4	17,0-16,0	14,0-13,0	S	S-O	8,25
10	1,58	59,19	0,98	13,5-13,0	18,0-16,0	15,0-14,0	N-E	S-O	7,50
11	1,93	60,38	1,98	13,0-12,0	16,0-15,0	15,0-13,5	N-O	S-O	
12	2,93	1,13	2,58	15,0-12,0	16,0-14,0	14,0-13,0	N-O	N-O	
13	2,93	1,13	2,58	12,0-10,5	16,0-14,0	15,0-13,5	N-O	N-O	
14	1,93	0,10	1,78	13,0-12,6	19,3-16,5	13,0-12,0	S	S-O	0,15
15	1,83	0,29	1,78	14,0-12,6	17,6-15,0	13,0-12,0	N-O	S-O	
16	2,43	0,78	1,53	14,0-12,0	17,7-15,0	13,0-12,0	N-O	N-O	2,00
17	2,93	0,58	1,78	13,0-12,0	19,0-16,0	12,0-11,0	N	N-O	
18	1,93	0,19	2,78	14,0-13,0	18,0-16,0	13,6-12,0	N-E	S-O	7,00
19	1,73	0,10	0,93	15,0-13,5	18,5-16,0	13,0-12,0	N-E	S-O	1,00
20	1,93	0,19	1,58	13,0-12,0	18,0-16,0	14,0-13,0	S	S-O	
21	1,93	0,19	1,13	13,5-12,0	18,0-16,0	13,6-12,0	N-E	S-O	
22	1,78	0,10	0,63	13,0-12,5	19,0-16,0	16,0-15,0	N-E	S-O	
23	59,98	58,56	59,53	15,0-13,0	19,0-14,0	17,0-15,0	S-E	S-E	
24	9,78	8,45	9,59	17,0-14,0	19,0-15,5	14,0-13,0	N-E	S-E	
25	9,19	8,56	9,93	18,0-14,0	19,0-13,5	18,0-17,0	N-O	N-O	
26	60,29	9,04	60,38	19,0-17,0	19,0-18,0	14,0-12,0	N-O	S-E	1,00
27	0,78	8,66	0,78	15,5-14,0	19,0-15,0	14,5-13,5	S-E	N-E	
28	1,28	9,55	0,43	15,0-13,5	18,0-14,5	15,0-14,0	N-E	S-E	

### RESUMEN

	9 á 10 a. m.	3 á 4 p. m.	10 á 11 p. m.	Térm. medio
	m. m.	m. m.	m. m.	m. m.
Presión barométrica mensual.....	561,39	559,63	561,01	560,68
Temperatura. {	Termómetro libre.	14°34	18°43	14°17
	Id. humedecido..	12,71	15,92	12,94
Diferencias.....	1°63	2°51	1°23	1°79
Humedad relativa.....	84% <sub>o</sub>	81% <sub>o</sub>	90% <sub>o</sub>	85% <sub>o</sub>
Dirección del viento.....	<b>Mañana</b>		<b>Tarde</b>	
	Norte.....	2 días	0 días	}
	Sur.....	4 —	0 —	
	Este.....	1 —	0 —	
	Nordeste.....	9 —	1 —	
	Noroeste.....	8 —	5 —	
Sudeste.....	3 —	4 —		
Sudoeste.....	1 —	18 —	28 dfas.	
Cantidad de lluvia mensual en milímetros de altura.....				71.15
Días de lluvia en el mes.....				11

\* La columna de la izquierda marca los grados del termómetro libre, y la de la derecha los del humedecido